

Salgótarján és Vidéke.

Szépirodalmi és közgazdasági hetilap.

A Polgári Kör hivatalos lapja.

Előfizetési ár:

Egész évre	10.—
Fél évre	5.—
Negyed évre	2-50
Egyes szám ára	20 fill.

Felelős szerkesztő:

Dr. Czigler Jakab

Minden a lap szellemi részét illető közlemények a „Salgótarján és Vidéke” szerkesztőségéhez, — az előfizetések és hirdetések Mohar Endre polgár iskolai tanárhoz intézendők.

Programmunk.

Salgótarjánban eddig megjelent lapok nem foglalkoztak eléggé Salgótarján és vidéke közügyeivel és bennük nem lett elégé szem előtt tartva a közérdek. Hanem azt tapasztalhattuk, hogy sajnosan a személyeskedés terére léptek és a közlemények többnyire majd egyik majd másik irányban elfogultságon alapultak, ami azután könnyen maga után vonhatja a teljes diszharmonia előidézését a közönségnél és lehetetlenné teszi az áldásos együttműködést a közönség jólétének előmozdítása tekintetében. Az eddigi lapok ily körülmények között nem elégítették ki a nagyközönség igényeit. Egyébként nem célunk az eddigi lapokat korholni. De végre az igazat megmondhatjuk és azt, hogy az igazat megmondjuk a jövőben is és egyáltalán mindenkor egyformán mindenkivel szemben lapunk körében a közérdek szempontjából erős elhatározásunkat is képezi. A Salgótarjáni Polgári Kör ezt látva elhatározta, hogy

egy lapot indít, amelyben minden tekintetben a közérdek legyen, szolgálva, amely a személyeskedést, revolverezéstől távol tartsa magát, de azért ott, ahol azt a közérdekkívánja, kiméletlenül vágjon.

Mi vállalkoztunk arra, hogy a „Salgótarján és Vidéke” cím alatt, a mely hetenkint minden szerdán meg fog jelenni, azon leszünk, hogy ezen lapnak a közérdek szem előtt tartása mellett Salgótarján és vidéke közügyei behatóan és objektíve tárgyaljuk. A lap a Polgári Kör hivatalos lapja annyiban, amennyiben a Polgári Kör a kiadója és közli a kör határozatait és intézkedéseit. Az a célja a Polgári Körnek, hogy a lapot kiadásra bírta t. i. Salgótarján polgárait összetömöríteni, a szétvonást megszüntetni és vállvetve közösen közönségünk jólétéért küzdeni, az a lapok célja is. Ezért nyitva áll lapunk a közönség számára bárkinek ha mindjárt a kör ügyét bírálja is csak egyéneket ne támadjon, a személyeskedés terére ne

lépjen. Az ellenvélemények által az eszmék csak tisztázódnak.

Mindaddig míg a Polgári Kör minden egyéni és személyes érdektől eltekintve közönségünk ügyeért küzd addig büszkén valjuk magunkat a kör hivatalos lapjának. Lapunk célja Salgótarján polgárait munkatársakká téve oda hatni, hogy a Polgári Kör együtt működése által áldásos működést fejlessen ki, midőn határozatait közöljük működéséről beszámolunk reméljük azt, hogy közönségünk minden polgára a kör tagja lesz, nem lesz a kör senki szemében az a vörös posztó melytől bárkinek oka volna megijedni. E kör s e lap csak egy célt ismer, küzdeni közönségünk jólétéért. Ha ez a cél a kör nem követi megszünt léte jogosultsága s megszüntünk mi is zócsóve lenni.

Ezen nehéz feladatunk sikeres teljesítése céljából támogatnak bennünket a következő egyének:

Felelős szerkesztő: Czigler Jakab dr.
A kiadóhivatal főnöke: Mohar Endre.

TÁRCA.

„Salgótarján és Vidéke” eredeti tárcája.

Eljátszott alkalom.

Édesem!

Én nagyon szeretem magát, de azt ne kívánja tőlem, hogy ma éjjel a kapuban legyek. Mit gondol? Én tisztességes asszony vagyok és az akarok tovább is maradni. Én szeretem magát, mert olyan asszony vagyok, aki arra van teremve, hogy szeressen valakit. A sors nem volt könyörületes hozzám és olyan férfit adott élettársul, akit nem bírtam megszeretni. Én csak magam becsülöm, csak maga tudta az én szerelmes szívemet lángra lobbantani és bális is vagyok érte. De azért én kifogástalan asszony akarok maradni, én hű kívánok lenni az uramhoz bár teljes szívemből megvelem sőt gyűlölöm őt. Az igazat megvallva nem is igen bánnám, ha megcsalhatnám. Utóvégre is, mért ne élvezem én azokat a gyönyöröket, a melyek minden szerelemre szomjas asszonynak joga van? Nem kapom meg az uramtól,

hát megadja más! Igen édesem én mégis ott leszek pont tízenkettőkor a kapu alatt. Akár hogy is, lejövök. Nem merem végig olvasni, amit most itt írlam, higgye meg nagyon szégyelem magam. Égesse el azonnal.

Csokolja millioszor a maga

Micikéje.

Vajda, a kisvárosi bank szolid könyvelője azon az éjjel csakugyan ott settenkedett a kapu alatt. Olykor, ha zaj verte fel utcát egész testében megremegett. Meglapult, mint valami göndözlő. Felt, hogy megtalálja lesni valakit. Azután vállalkozásának merészlege is, csak most tűnt fel előtte teljes nagyságában. Ugy gondolta, hogy nem lesz elég ereje megbirkózni ezekkel a pillanatokkal, melyeket eddig még csak elméletben ismert.

Odatámaszkodott a kapu oldalához s mohó képzelődéssel maga elé vázoltta az asszonyt, az asszonyt, aki miatt megszegi hitvesi esküjét. Megborzongott kissé erre a gondolatra de azután valami jól eső büszkeség öntötte el. Egy asszonyt csalt el az ura mellől. Egy asszonyt, egy becsületes asszonyt. Mert szentül meg volt győződve

Vajda úr, hogy ő az asszony első szeretője. Lehunyta a szemét és úgy fantáziált. Látta amint leülhöz az asszony. Összedőlnek. Kar a karban. Tovarehbeinek. Oda a sarokra. Ott áll a fiakker. Vékony, filigrán a kerék. Nesztelenül fog siklani. Elviszi őket valahova. A kocsi már tudja. Be van avatva. És senki se fogja látni őket. Külön bejárat. Elegáns szoba. Tele parfüm. Elsőrangú Tuxó, velencei, Agy. Selymos, szatyor a hónál. És püta, végtelenül puha.

A toronyóra-kongott jelezte az éjtel. Elzúgott az utolsó óra is. Csönd lett. Vajda úrnak mintha szurkálta volna valami a szívét. Egyre jobban reszkedett. Felt az izgalomtól amely várta. Átellenben az úton keskeny volt! Mögötte akácok. Virágok illatát hozta át egy hirtelen támadó keskeny fuvallat. Jól esett Vajda úrnak ez a szag. Mintha végig simogatta volna megbolygatott idegeit. És bátrabb is lett. Kidüllesztette a mellét és vár.

Főn a lépcső-házban nesz, halk, elomló nesz ütődött neki a széles, nagy falnak. És amily lopva éledt, úgy le is ült. Vajda úr kipirult. Megismerte a zajban az asszony mozdulatát. Így csak az ő cipője topan. Az ő szoknyája suhan. Ő volt!

Munkatársak: Ággh József, Balhauzer István, Bellák Gyula dr., Beliczay Zoltán, Bechina László, Bodó János, Erdődi Mihály, Faragó Gyula, Gajdóczy János, Gleidura Géza, Halász Ferencz, Hajék Árpád, Janikovszky Dániel, Koháry János, Kovács József dr., Krúdy Dezső, Laizkovits Ákos, Liptai B. Jenő, Magyar Béla, Mihály József, Nemeságyi Gyula, Nékám Ervin, Nógrádi Papp Dezső, Nógrádi Papp Gyula, Pászthy László, Polaczek Árpád dr., Rákos Gyula, Rudnay Imre ur., Kunkay Sándor, Takács Mór, Telekes Jenő, Tóth Gyula, Vabrosch Béla, Vidor Ferencz, Vincze Alajos.

Ezek az urak kiváló jelleműeknél, képzettségüknel és képességüknel fogva kilárásba helyezik, hogy kijűzött feladatunkat megfelelően végezhetni fogjuk és hogy jekent a nagyközönség igényeit kielégítsük.

A magunk részéről megesszünk mindent a nagyközönség érdekében mi sarkalhatja a nagyközönségre arra, hogy lapunkra minél többen előfizessenek, ami által lehetővé válik lapunknak fenn-tartása és kijűzött feladatunk teljesítése.

Salgótarjáni levelek.

Kedves barátom!

Becsés soraidra sietek felelni nehogy azt hidd, hogy végleg lemondtam a levél írásról.

Tudom érdekel minden a mi itt történik mert hiszen a mint számtalanszor kifejezted Tarjánban akarod ebben a remek természet: szépségekkel körül vett görbe ország fővárosában végleges fészkeket találni. Hát igazad van: Tarjánnak a vidéke remek szép

Szemlesítve, szégyenkező megadással oda jött a kapu elé. Megált. Halgatott. Vajda úr fogai vacogtak az izgalomtól. Valamit mondott, ép, hogy szoljon, de maga se tudta mit. Talán üdvözölte, de nem bizonyos. Az asszony oldalabb húzódott.

—Nincs ottkinn az utcán senki? Idébb álljon. Hát ha meglátják. Jöjjen mellém. Ide a lépcső mögé. Itt biztosabb.

—De drágám... hebegett Vajda úr —én, én...

—Csitt. Tudom mit akar. Lattam az ablakból, hogy kocsival jött. Nem! Itt maradunk. Annyira nem megyek bele. Mit gondolsz felőlem? Olyan rossz asszonynak képzelsz?

Vajda úr teljesen oda lett. Erre a fellépésre nem volt alkészülve. És ami a legszomorúbb a dologban, hitte, hogy az asszony komolyan beszél. Nem ismerte még a bűn útjára tévedt asszonyok ama titkoszását, melyet csak azért szeretnek alkalmazni, hogy mentesek magukat saját lelki ismeretük előtt és, hogy ovatosságra intse udvarlójukat. Hisz a levél is, melyet írt, tele van tagadó válasszal, de a végén mégis megadta magát. És ha Vajda úr ép oly kitűnően értene a női pszológiához, mint kettős könyveléshez, úgy állt a levélből a könnyen leszűrhetné volna magának a tapasztalatot. De ő csak az üzleti levelekből tudta levonni a kouzekvenciákat.

Az asszony hamarosan átlátta a helyzetet.

Sajnáltni kezdte önmagát, hogy egy kínálkozó alkalmat kihasználatlanul kell

és változatos. A ki a természetet szereti itt bő alkalma talál annak gyönyörködésében de a mi a várost magát illeti bizony az egyenlőre igényeidnek megfelelni nem igen fog. Vigasztalódj azonban az idők szele kezd itt is érezhetővé válni,

Jól eső érzéssel tudatom veled, hogy a mi telett legjobban megbotránkoztál ma-holnap teljesen eltűnik: Érttem a vasuti töltés melletti blűz csatornát.

Hát botrányos is volt az, hogy Tarján éppen a vasut felé mutatta a legpiszkosabb oldalát. Képzem, hogy vasuton erre utazók micsoda fogalmat szereztek tarjánról hiszen magam is mikor legelőször ide jöttem kétségbe estem a jövő othonomtól.

Örömmel értesítek tehát, hogy az a rondaság — ha legközelebb meg látogatsz — nem fog megbotránkoztatni ugyanis a zagyvai rakodótól a Vadisz vendéglő felé húzódó csatornát már is kövezik és oly erős lejtért adnak neki, hogy a blűz szennyvizek tócsát ott többé nem fognak támasztani.

Ennek költségeit feléhváros felében pedig az állami vasut viseli.

A másik része ezen blűz fészeknek t. i. azon csatorna rész a mely a zagyvai rakodótól somos ujfalu felé tejfed tisztán vasuti területén van tehát ennek rendezése már nem a községeitől függ. Mégis amint hallom ennek a rendezését is ügyesen oldotta meg a község elöljárósága.

El lett ugyanis határozva, hogy a somos ujfalusi utou levő házak tulajdonosai kötelezettek arra, hogy a szennyvizek elvezetésére köteles mindegyik az udvarában a meglevő kutaktól 3-4 m. távolságra egy mély gödröt ásni: ezt övel kavicsal vegyest kitölteni és jól elföldeni szennyviz csatornáját, ebbe vezetni vasut felé néző ójak és ronda kerítések elfedésére pedig élet rendelve, hogy azok a futó növényekkel ültetendők körül úgy, hogy a vasut felé néző részek teljesen be legyen futtatva. Ez sem fogja tehát az erre utazók szép érzékét sérteni.

Láthatod tehát hogyha lassan is de haladunk.

Több üjtás és tervről majd jövő levélben — addig is ölel barátod.

x.

hagynia. Mert ilyen poltronnal csak nem vág neki a tűznek. Hiszen az amilyen ügyetlen még képes bajba hozni őt. Nem, ilyenel nem megy bele a házasság törés veszedelmes játékába.

És amíg az asszony ezt elgondlota, Vajda úr dadogott valamit. Nagyon komikus, figura lehetett. Kapkodott aszava után és egy e az asszonyt akarta átölelni. De az már megvetette őt és nem hagyta magát. Vajda úr eljátszottá hatalmát az asszony fölött. Pedig nagyon könnyen elejét vehette volna, ha máskép kezd.

Az asszony belátta, hogy itt semmi keresni valója nincs. Egész szemtelenül oda monta Vajda úrnak.

— Hisz maga fél... Maga gyáva. És én magával akartam megcsalni az uramat?

Nem édesem, mi szerethetjük egymást továbbra is de ilyen kalandra magával nem vállalkozom. Arra talán majd mást kérek fel. Maga rém tudatlan hozzá. Megbukott. Mehet. De ismétlésre sem bocsátom!

És az asszony kacéran fellibbent a lépcsőn. Suhogása még ott kőszált egy darabig a vízhangzó falak között. Azután csend lett.

Vajda úr pedig rákvörösen cammogott vissza a fiakker felé és nagyon szégyelte magát a diskréciónak már előre megízett kőcsis előtt, amiért egyedül kellett beszámnia.

Erdődi Mihály.

A vasuti átjáró

Voltaképen nem is helyes ez a cím mert sokkal találóbb lett volna a cik fölé „Telekdrágaság vagy Lakáshiány” címet tenni, de mivel ezek a kérdések szorosan összefügnek sőt egymásból következnek s az átjáró kérdése éppen most aktuális maradjunk az elsőnél: tehát vasuti átjáró. Ha a községeinket környező partok, barmelyikére menveletekintünk Salgótarjánra egy oly gyönyörű kép tárul elénk hogy szinte kétség fog el tőlünk ezt a poros, pocsolyás, sáros Tarján lakók e vagy pedig a szélbe volt úznak velünk játékot s egy soha nem látott gyönyörű panorámát bámultatnak velünk.

Va'oban községeink oly gyönyörű részen fekszik történelmi romokkal s természet szépségekkel oly gazdagon van körülvéve, hogy ha mindez véletlenül nem náluk hanem valamely nyugati országkba volna, a hol az ilyen kincseket sokkal jobban kihasználják már régen üdülő helye volna — magyar közönségnek.

S ne tessék ezt túlzásnak hívni láttam már kevésbé szép helyeket tündérkertté alakítani de láttam azt is, hogy állam hatóság s magánosok vállvetve működnek közre a kellő őszhang a közös cél elérésére. Itt van pl a Máv. Budapest-Rutkai fővonala, mely községeinkben keresztül megy. Tagadhatatlan hogy egyike intézményeinek legtekéleteseb-jének tagadhatatlan az is, hogy községeink fejlődésének a vasut helytelen lefektetése miatt határozottan hátrányára van, mert az egész völgyet hosszában közepén vágja ketté s magát a völgyben épült községet is két részre osztja.

Ha akkor midőn a vasutat építették figyelemmel lettek volna a vasut érdeke mellett a község érdekére a melynek fejlődése végeredményben az állam érdeke is, ezen állapot nem következett volna be, mert a vasutat lehetett volna a bányakolónia helyén meszes hegy lábánál vezetni s ma talán Salgótarján volna a megye legzseb városa. Így azonban e forgalom a ketté vágott község egyik felére terelődött a mi miatt viszont a telkek ára szerfelett magasra szűköt úgy, hogy csak azok építkeztek a kiknek foglakozásuknál fogva arra elkerülhetetlenül szükségük volt. A másik hozzáférhetetlen megbénított rész máig is majdnem üresen áll mert a cirka 6. km hosszú völgyben egy vasut átjáró van. Hát ezért van nálunk telek drágaság lakáshiány és ezért kell itt még újabb vasuti átjárókról gondoskodni, hogy a forgalmat Salgótarján másik felére is kiterjesztik.

Negyven hosszú évnek kellett elmúlni míg erre rájöttünk. Oh dehogya! Régen beszéljük mi már ezt egymás közt egyenkint (épe mint a megáló, polgári iskola stb. ügyei) de hát itt is azok a bizony s érdekek nem voltak összeegyeztetve, mert kiki a maga útján s szenvedett a közérdek. Istennek hála az utóbbi években lényeges változás állott be ezen a téren mert felismerve az egyesülésben rejlő hatalmaságot a községnek számos polgára egyesült, hogy az évtizedek óta itt uralkodó s a közügyekre oly káros indolentiát megtörje. Alapos a reményünk, hogy közös erővel sok szépet hasznosat létesítünk még s községeink fejlődéséf hathatósan előmozdithajuk. Ilyen fontosügy a vasuti átjáró létesítése is a mely imár a megvalósulás stadiumába jutott. Az átjáró a szénapiacot a vásártér felső részével fogja összekötni. Ezen kérdés fontosságát s jogosultságát a helyszini szemle alkalmával megjelent vegyes bizottság egyhangulag elismerte s a Máv képviselője sem kifogásolta csak azt kérte, hogy az átjáró a község költségén létesítessék. A község részéről kiküldött építő bizottság nevében azonban

Jonásch Antal bizottsági elnök igen helyesen kifejezte, hogy a közlekedési akadályt a vasut okozta s így az átjáró költségei a Máv-ot illetik.

Nógradvármegye közigazgatási bizottsága Faludi Béla megyei fő mérnök előadása alapján a község álláspontjára helyezkedve a Máv-ot kötelezte, hogy az átjárót teljesen saját költségén létesítve.

Igy áll jelenleg az átjáró s reméljük hogy csak rövid idő kérdése, hogy a második átjáró létesül s ezáltal egy új nagy terület nyílik meg az építkezés céljaira s községünk tulsó része is vízdázsnak indul.

T

Hangverseny.

Egy brilliánsan csiszolt intelligenciájú németnek, Emánuel Wertheimernek „Aphorismen” című könyvében — melyből a magyar irodalmi revűk is gyakran idéznek; azonban a szerző megnevezése nélkül — olvastam azt a kitűnő észrevést, hogy mennyire furcsa az, hogy a mi világunknak zenéje is van. Összhangzatos, szép muzsikája van ennek a világnak, mely oly állandó szimfóniája a diszonans hangoknak, amelyben egyre sivitanak a gikszerek, folyton hasogatnak a bántó a sebző, a kinzó, a véresre-sértő hangmotívumok. Szinte hihetetlen, hogy annyi rossz alaphang, oly sok hamis hangképzés között mégis megszületnek isteni csodái a gyönyörű jóhangzásoknak. Ugy kell lenni, hogy a zene csak valami hibás ajtónyitás folytán került az emberek világába...

Ennek a finom lelkű meglátásnak aczélpénge élességű szembeállításnak voltunk tanúi szombatn este a József szanatórium egyesület rendezte hangversenyes mulatságon. A hangversenyes részeknek ritka finom tökéletessége, a műsornak minden magasrendű művészessége, az egyes pieczeknek tömör fa-súlyú értékessége nem tudta legyűrni azt a sok diszonanciát, azt a bántó összevisszaságot, i cégsértő hangzavarodottságot, mely egészen megcsinálásában érvényesült.

Jó ügyet ily ügyetlenül már régen szolgáltak és isten áldotta szép hazában. A rendezésbe belevonták a város, a környék, a járás minden épkezláb emberét, de ennek dacára — vagy talán éppen ezért — nem rendezett ott senki semmit. Hisz minden olyan szépen simán, ment magától, minden zökkenés, látható segédkezés nélkül, hogy hogy szinte sirni tudott volna az érzékenyebb lélek. A pesti művészt — ki igazán nem tehet arról, hogy még nem olyan öreg csillag kinek híre neve a szellemi periferiákra is elhatol — kellő reverenciával várták. A szállodában már ott lesték a kért czigányok alaposan meggyantázott vonóval. A produkciója után nyomban közrefogták, elvezették a többi összerapló és a rendezőség válogatottjaiból összeverődött kompániához, hol azután vacsorával, meg minden egyébbel köszönték neki a szíveségét, amiért eljött és felderítette a legsavanyubb magának élet is. Benn a teremben meg fáradhatatlan táncosok lejtettek szép delnőkkel, édes, bájos leányzókkal, kik voltak annyira kedvesek, hogy minden kérést meghallgatva (persze tánczkerőt) keringőztek Lehar mester elnyűhetetlen melódijára, és olyan szépek, hogy bár a mulatság jótekonycélú volt, csak enenmagával gyakorolt jótekonyságot, ki őket táncba vitte. Így folyt le ez a szép mulatság, de azután bejött egy marcos rendőr föltörölte az egészet és maradt ami volt a puszta lég. A pesti művész szerencséjére talált egy régi ismerősre, kivel mégis egy kicsit el tudott csevegni mult időkről, jövőidőkről a többi szereplő is elhelyezkedett rang és egyéb szerint, a kisasszonyok meg — mit tehettek

volna? hazamentek szegények, azaz hogy nem is voltak olyan szegények, mert dagodtak egy tapasztalattal: a meghívókra csak a merő szokásos formalitásból írták oda „és b. családját” mert az invitáció csak a k. papának, de nála is inkább a jó finom pénzének szól, ő maga bátran otthon is maradhat, mert senki sem fogja tőle számon kérni, hogy miért is nem jött el. — A jókonyságnak emigyen elég lévén téve, a többi igazán csak fényház, némelykor több a fény máskor a ház, de valamilyen arányban rátudják jól kenni ügyeskező rendezők kiket az Urristen éltesen sokáig.

A hangverseny előre megállapított műsorát kicsit felforgatta a jó öreg véletlen, de azért amit ennek keretében kaptunk és ahagyan adták, az a legteljesebb dicsérete érdemei. Elsőnek Gabriel Feri állott ki a színpadra, hogy eljátsza Hubay 3-ik csárda jelenetét. Játéka a tiszta tudás és a perfect készség minden erényeiben gazdag. Szubtilitást stílusérzéke a meleg alaphangból igen jellegzetes sokféleséget variál, édes jóhangzásban bársónyos puhasággal úgy hogy Hanzlickcal szólva: „*igazán elfeledjük a hurok állati eredetét.*” Technikája biztos, de annyi finom egymásba olvadó valót is hallat, hogy kiküszöböli azokat az apró risszanásokat is, melyek vonó és hurok érintkezéséből természetesen születtek. Zenei érzése, érett értése, előkelő izléssel, energikus erővel és gyöngéd bensőséggel van élénkítve, nagy talentuma egyénisége még lenyűgözőbb hatásúvá varázsolta az amugy is bővöletes erejű kompozíciót. A zengorakiséretet Fischer Irén látta eljelenyesen oldva meg a szerep problémáját. Óvakodott feltűnni, de tudott kitűnni. Befejezett tudással konzisztálisan egészítette ki azt a remek tolmácsolást, amit Gabriel Feri produkált. Egyik a hegedű négy húrjáról, másik a zongora fehér-fekete lapjáról lelkeltető szívbekapó hangoknak egész tűrvirágos guirlandját bővítették elő, hogy hinni kellett: *Mégis igaznak koholta a poéta azt, hogy Orpheus nán kő hab s fa indult.* A megereszkedett hurok megfeszítése után Morált halkán csendülő, sejtelmesen finom, álombaringát ön hangulatos, menuett-jének édes puha meleg akkordjai gyöngyöztek Gabriel Feri vonója alól. Könnyen, kécsesen szálltak a hangok, egy elmúlt világ mesés finomságai, a legsubtilisabb hatások megérzésének és kifejezni tudásának színpompás érvényesítésével. Ha reánk biznak mi minden további kiképzés kényszer nélkül kiadnók neki a diplomát, melyre technikai készségével, művészi ösztön erejével föltétlenül érdemes oly mértékben, mint csak kevesen.

Utána Rózsahegy Kálmán beszélt el egynehány verses történetet, szomorúat, vigat vegyesen. Nem szavalt, hanem elbeszélte, mert szavalni közhegy beszéni egyéniség és Rózsahegyinek nem kell a szomszédba menni, akár nevetetni, akár rikatni akar. Futja mind a kettőre a magából. — Nálunk persze még nincsenek berendezve az ilyen minden apróságuk mellett is nagy értékű produkciókra és fölteszek egy lyukas nadrággombot a Kobinoor gyémánt ellen, hogy holmi kakasülön-nel gyújtóbb és egyetemesebb hatást csiholt volna ki. De hisz épen ez az, ami a jó színtészt a ripacs-tól megkülömbözteti.

Harmadiknak Fischer Irén jött. A koncertterem ballada-örliásának: Löwe-nek egyik „drámadalban”-ját adta elő az afféle nagy és igaz szenvedélyek nagy és igaz erő kifejezésére predesztinált althangony mellyel a dal hangulattartalmát a legfinomabb kihangzásogig érzéketelte meg. Az érdem szerint bőkezűen versztott tapsokat egy érzelmes chanssonnal hűszönte meg, melyet kristályosan értelmes intonálással, a kotta, ütem

és egyéb hasonló szabatosságok abszolutt tisztietével vitt közelebb a publikum értelméhez és érzelméhez.

Kálmár Illés ezuttal nem volt szerencsés darabja megválasztásával, mert a Nemo nem hozott sok elismerést grófi szerzőjének és ami tapsot az interpretáló aratott, az hangjának varázslatos erejével, ennek bársónyos tornusával, majd szilajon fölcsapó zengzetességével és precíz énektudásával váltotta ki és érdemelte meg. Zongorán Hajek Árpád kísérte mesteriesen.

Ezután a bányatársulati zenekar, megerősítve az aczélgáriak négy emberével és Hajek Árpád-dal, sorakozott a dobogóra, hogy előadja Cibulka-dnak Menyasszony drom című zenekölteményét olyan előadásban, melynek művészi remekművsége nem csak kifejezte de fokozva érvényesítette annak minden szépségét. A darab halkán suhanó majd felzökkelően élénkebb és megint fokozatosan előlő taktusaiba bele van préselve az érzéseknek az a tengere, melynek ezerféle csöppjeiből mindannyian örzünk többet kevesebbet, de amit épen azért mért nem gondolni, hanem érzés, vagy talán csak hangulat, annyira kipécérhetetlen, hogy puszán logikus és szabatos szavakkal elmondani nem lehet, már azért sem mert a szálló hangok megérintik minannyiunk szívének egy-egy de talán mégis más-más hurját és az mindegyikünkben másképp rezdül tovább úgy, mint mikor valaki langyos nyári éjszamintegy véletlenül, szinte öntudatlanul leüzi a zongorához és saját szívedobbanásaihoz az ő lelkének elandalodásaihoz simolva kapcsolódva verődnek a hangok közvetlenül az átérzésekkel improvizálva, az átgondolásból akkordba öntve. A zenekar szervesen egybefont összjátékán, a közreműködők buzgalmán és képességein fölül ott ragyogott a karnagy: Gabriel Anial talentumának aranyfénye. A közönség meghíltve a mű szépségétől, az előadás bravurosságától, oly lelkesen tapsolt, hogy az áldozatkész karnagy még egyszer eldül állta, szíverén biztonsággal precizen.

Piece de resistance-ként Rózsahegy Kálmán adott elő néhány magyar nótát úgy ahogy lelke megáradó érzéseiben mulatni szokta a magyar. Mindjárt beállításban volt valami meleg közvetlenség Nyomában a füstösökkel vonult fel a dobogóra, és érvényesítette minden igaz művészetnek egyetlen törvényét: csinálj amit akarsz, ha megtudod csinálni. és ő tud minden szót vígsággal színezn, minden hangot megfelelő illusztrálni, és ezzel sikerült neki a magyar nóta minden edes bús hangulatát spontánul érinteni értékesíteni. Minden dal után rengett a taps zúgott a hogyvált és még seimagráffal sem sem lehetett volna megrögzíteni, hogy mikor zengett jobban a csatangó elismerés a Száz szál gyertyának, vagy a piros bort ittam az este frissének. Mindegyikbe beleárasztotta tökéletes rátermettségét és egyéniségének, kedély világának és előadása mikéntjének szíveket ejtő színpatikussága ellenállhatatlanul meghódította és egyetemes elismerésre készítette a publikumot, mely számnál melegegett csak föl igazán, hogy azután ismét lehűljön a vihar utáni hűvösségro amint azt a természet is cselekvő e szép nyáreleji éjszakán, minden igaznak őszinte öröme.

Ami a hangverseny anyagi sikrét illeti az hála Dr. Löwinger Rezsőné úrnőligy fáradozásával fényesnek mondható. A bevétel több 800 K.-nál a Szanatóriumnak 300 K.-nál több jut belőle. Sok olyan lelkes és buzgó tagja volna a szanatóriumnak mint Dr. Löwingeré, magyarország összes tudóbeteginek jutna hely a szanatóriumban.

Nagy hálával tartozunk a szanatórium diszelnökének méltóságos Szilárdy Ödön úrnak ki egy maga 100 K.-val járult hozzá az est sikeréhez és a siker érdekében sokat áradt.

Passz.

Innen-Onnan.

A japánok óriási sikerei ugyancsak sakkban tartják az amerikai egyesült államokat, amely utóbbiak a japánok elleni támadást követik.

Technikailag semmi kétség, el is érik őket, de kipróbált tengerészek dolgában, hogy lesznek, az már más kérdés.

Az öreg Európában most a mesterséges nagy békében egy titáni nagy küzdelem folyik a hegemoniáért angliá és németország között — II. Vilmos császár felbrazsztá a világhódító angol nemzet feltékenységét és a hatalmas nagybátya ugyancsak hozzájárult, hogy a német császárja teljesen elszigetelje.

Spanyolországban a királyné angol királyi sarj, Portugália névű nevű nem, de tényleg angol protekturátust élvez, — Norvégia uralkodója angol — Dánia, Svédország barátsága fennáll — Franciaország elnökét mesés ünnepek között most látták vendégül a Londoniak.

Az angol közvélemény csak az orosz autokratizmust nem tudja bevenni — VII. Edvárd azonban Szent Pétervár elé flótázik és így az angolok a kesetű labdacst csak-hogy a németet bosszantsák előbb utóbb mégis beveszik.

Németországban, járva a legfélelelenebb dühöt tapasztaltam, ha az ember véletlen az angol cunard társaság Lusitaniáját és Maurétaniáját nem is csodálja, hanem csak fel is említi — Lusitania és Mauritania ugyanis az a két hajó a melylyel az angolok a kétség kívül a nagy fejfésű német kereskedelmi flótát, annak leghíresebb Deutschland és Kaiser Wilhelm II. haját lepipelték. Mig a német haják 24 tengeri mérföldet azaz 44 és fél kilométert futnak meg óránként addig az angol hajók 27.36 tengeri mérföldet azaz 50 és fél kilométert tesznek.

1902-ik évben Düsseldorfban rendezett vasipar kiállításon westfália és a Rajnavidék igazán mesés arányokban mutatkozott be.

A rimamurány és a bányatársulatok mérnökei csaknem kitétel nélkül végigtanulmányozták a bányászati, kohászati és gépészeti terén eddig nem látottakat. — Ez volt a felhívás a keringőre.

Ma két szövetség Anglia és Franciaország rendezett Germania kizárásával egy oly kiállítást Londonban a mely állítólag a Düsseldorfit is elhomályosítja.

Kérjük a kegyes olvasó szíves elnézését, hogy lapunk ezen első számát kissé elkésve veszi kézhez, de tessék ezt egyrészt a kezdet nehézségeinek másrészt annak betudni, hogy az események torlódása folytán a kéziratok csak elkésve jutottak kezeimhez. A jövőben természetesen lapunk mindenkor szerdán jelenik meg.

A szerkesztőség.

Heti hírek

Előfizetési felhívás:

A mai számmal ama kéréssel fordulunk salgótarján és vidéke i. t. közönségéhez, hogy minket kitűzött céluk elérésében anyagilag és erkölcsileg, hogy úgy helybeli mint vidéki híreket velünk közölni szíveskedjék, hogy olvasó közönségünk egyszersmind munkatársuk is legyen.

Az előfizetési díj oly csekély hogy mindenkinek lehetővé tegyük a lapokra való előfizetést.

Előfizetési ár:

Egész évre	10.—
Fél évre	5.—
Negyed évre	2.50
Egyes szám ára	20

Minden a lap szellemi részét illető közlemények a salgótarján és vidéke szerkesztőségéhez az előfizetési és hirdetések lapunk kiadójához Mohar Endre polgár iskolai tanárhoz intézendők.

Az előfizetési díj július 1-től szólnak addig a lapot ingyen adjuk.

A polgári kör tagjai lapunkat évi 6 k-ért kapják.

A vasúti megállóhely ügyében a keresk. Miniszter intézkedéséből kifolyólag, az alispán által június 3.-ára kijelölt helyszíni szemle a Balassa-Gyarmaton aznap megtartott marakiállítás miatt — elhalasztatott. Salgótarján közönségének forró óhaja, de egyben közönségünk eminens érdeke is, hogy a halasztás ne tartson sokáig és ez egyben a végleges döntés mielőbb meg ejtessék. Gondoljuk, hogy ezután közönségünk e fontos ügye előbbre való lesz, mint a marakiállítás.

Az ev. ref. egyház meg alakulása Tarjánban. Folyó hó. 8.-án pünkösd hétfőjén tartotta alakuló gyűlését a helybeli ev. ref. egyház. A gyűlés reggel 9 orakor vette kezdetét a község háza nagytermében. Sörös Béla losonci ref. lelkész és Faragó Gyula világi fő gondnok elnökeite alatt. Sörös Béla megnyitván a gyűlést előadta a megalakulás célját. A jelen volt ref. hívek elfogadva az elnök propositióját, kimondták, hogy i. é. szeptember 1-ével Salgótarjánban ev. ref. lelkész hivatal létesül, melynek hivatalköre Balassa-Gyarmatra is kiterjed. A hívek 500 k. val járulnak a lelkész javadalmazásához a többi az állam egészíti ki. Gyűlés után istentisztelet volt.

Nagy zivatar! A várva várt eső végre pünkösd vasárnapján megérkezett. Előny e azonban sajnos nem élvezhetők ingyen. Este 9 orakor vette kezdetét a zápor, melyet óriási szélvihar kísért. A villany vezetéket több helyen megrongálta, az acél gyári fasorban topolya fákra döntött ki és az ott alkalmazott lámpákat is tönkre tette. Legnagyobb pánik az éppen megnyitott Royal Bioskop vaszonsátorában volt. Ez a mozi a kápszta-teren állt és lármás verkljével nagy közönséget csalt magához. Eppen előadás folyt amikor hirtelen megjött a vihar és a mozgó fénykép sátor arszó legtragikusabb értelmében mozogni kezdett. E nagy stílus mozgóképhez világítási eszközül már csak a villám szolgált, mert a lámpákat a vihar összetörte. A közönség hanyat homlok rohant kifelé de a megázáson kívül egyéb veszedelem nem érte. A tüzoltók rögtön megjelentek e helyszínén de egy csomó kalapnál egyebet nem menthettek meg. Mint értesülünk a villám a vilany épületébe becsapott a miből egy pár helyen világítási zavar támadt egyéb itsem történt.

Sociális érdek. Az acélgyár fekete táblájára egy felhívás van kifüggesztve a mely általános figyelemre érdemes.

A nevezett gyár vezérigazgatóság ugyanis értesíti nyugdíjas rokkant munkásait hogy a társulat birtokában lévő és jelenleg üzemben beszüntetett bikási (Bujakova, zólyom megye) vasgyár területén egy 50 rokkant munkás restére szolgáló telepet rendezett ceestelep Breznyóbánya közelében a festői garam völgyében fekszik és a megfelelő számú lakásokkal 40 hold nagysága kertek állanak teljesen ingyen a tisztas munkában megőszült érdemes munkásoknak.

Megjegyezzük még hogy fenti társulat ez ide szeptember 1-én nyitja meg kétszáz-ezer korona költséggel paratlan felszereléssel ellátott árva házat a likéri vasgyártelepen és egyelőre 100 árva gyermeknek ad teljes el ástást oktatást és elő készítést az élet nehéz feladataira.

Nyári mulatság. A salgótarjáni polgári kör 1908 évi június hó 14-én tartja nyári táncmulatságát salgótarjánban a Wehovszky, féle kertben, amelynek kezdete d. u. 3 órakor lesz. A salgótarjáni polgári kör ezen táncmulatsággal is óhajtja azon egyik célja elérésének előmozdítását, hogy salgótarján polgárait egyesítse. Kíváncsok tehát hogy minnél többben vegyenek részt e mulatságban, hogy ékként alkalom nyíljon a barátságos érintkezésre, ami által a salgótarjáni polgári körnek egyrészt erkölcsi, de másrészt anyagi sikere is lesz. A kör következő meghívót bocsájította ki:

Meghívó. A „salgótarjáni polgári-kör“ 1908. évi június 14-én vasárnap a wehovszky kertben díjfékezéssel és tréfas löversenynyel egybekötött nyári táncmulatságot rendez, melyre biztelettel meghívja a rendezőség kezdete délután 3 órakor. Belépő-díj: Személyjegy 2 kor. Családjegy 3 kor. felülfizetés nélkül köszönettel fogadjuk és birlapilag nyugtazzuk.

Válasz. A salgótarjáni hírlap 1903. június 7-iki számában „Uj lap Tarjánban“ cím alatt megjelent közlemény csak e lap-t személyeskedésre hajló irányáról tesz tanúiságot és miután mi a személyeskedés-programunkban kiártuk, nem vagyunk hajlandók ez lapot a személyeskedésbe követni. De reputáciánk megóvása végett kénytelen vagyunk megjegyezni, hogy ottakozunk minden személyeskedés ellen, és az ilyen közleményeket a jövőben figyelemre egyáltalán nem fogjuk méltatni.

A József Asztaltársaság szanatóriumára rendezett jótékony hangverseny bevétele K. 904.—
A kiadás 251.06

Maradvány: K. 652.94
Felhívások: Szilárdy Ödön 100 korona
Hoffmann Richard 12, Jónásch Antal 18,
Laby István Gerő Nándor 10—10 kor.
Baross Árpád, dr. Kovács József, Horváth B., Szakall Ferencz, Friedler Armin, Pock Jenő 6—6 kor.
Bolváry Dezső, acélgyári olv. egyeslet Glóidura Géza, 5—5 koronát
Kandó Aladár Csák Ödön, Papp János, 4—4 kor.
Böhm Béla Berényi V. 3—3 kor.
Telekes Jenő Katona János, Krámer Sándor Krecsmer J., gr. Vay Dezső, Hricsovsky András, Tisch Gyula, Krudy Dezső, dr. Czizler Jakab, Kovács Nándor, Herczog Gyula 2—2 Koos Mihály Dr. Weisz Aladár Révész Mór, Kohn Lipót fater. 2—2 kor.
Kiss János, Kovács M., Papp Gyula, Örv. Füzy Istvánné, Sipos Ferenc, Dr. Polacsek Armin 1—1 kor.
Róth József helybeli kereskedő úr révén. 30 kor.

Lövöldözés. Mautner József salgótarjáni lakos f. hó 7-én azaz panaszt tette a csendőrségen, hogy Csehovszky János gyári munkás flóbertből lövöldöz. A csendőrség persze kihallgatta kik előtt tettét beismerte azért azonban a flóbertet elkobozták.

Elmebeteg leány. Szöllös Margit lapujsoi lakos 20 éves földmives leány f. hó 6-án hirtelen rosszul lett, beszéde zavart volt úgy hogy rajta elmezavar tüneteit konstataáltak. E hó 8-án reggel az elmebetegség teljes erővel kiütött rajta, úgy hogy hozzátartozóit rugta, harapta, miáltal ezeknek élete veszélyeztetve volt. 9-én reggel behozták Salgótarjába, hol dr. Kovács József járása orvos megvizsgálta és a kórházba való elszállítását javasolta melynek folytán azonnal a balassagyarmati kórházba szállították.

Eltűnt egyén. Nádasdi Márton homotereinei lakosnak Ferencz nevű 17 éves fia e hó 4-én a szülei háztól eltávozott és azóta vissza nem tért. Eltávozásakor igen kopott ruha volt rajta és semmit sem vett magához. A szülők a kinyomozás miatt már megindították az eljárást.

Lövöldöző csemeték. Pálfalván a bányautelepen Nemes Kálmán főgépez észrevette, hogy a telepen lakó bányászok flóvöldöznek. A csendőrségnek jelentést tett a dologról kik a lövöldöző gyerekeket lefűltek, 2 forgó pisztolyt találtak náluk töltve. Furcsa dolog hogy a lövöldözők 11-9 éves gyerekek voltak. Hol szereztek tezek a revolvert? Feljelentették az ipséket kik majd bíróságon fizetik meg illetőleg ülik le veszedelmes passziójukat.

— **Utak pormentesítése.** Néhány hét óta a hűvösvölgyben, a fővárosi közönség e kedvelt nyaraló- és kirándulási helyén, a szakcsőváros köztisztviselői hivatala, az utak pormentesítése érdekében, egy trüvendes újítást hozott meg, a mennyiben, a makulám-kocsutakat porolajjal felöntöztette. Ezen újítás annál is inkább érdekli minket, fővárosiakat, mert az egészségre oly káros hatású por ott, ahol nagyobb kocsiforgalom van, eddig feloldhatatlan volt és így a gyönyörű hegyes budai vidék sem volt mentes a portól. Azok, akik kocsin kintatnak a hűvösvölgybe vezető úton, a legparányibb port sem érezték és nem is vették észre, hogy tulajdonképpen minek köszönhetik ezt. Legközelebb a városi liget—Stefánia útját fogják porolajjal felöntözni és csak örömmel üdvözölhetjük, hogy a város ezen legjobban felkészített sétautja a portól felszabadul. Ennek következményeként a fűk sem lesznek a portól boríva, minden szebben fog zöldülni és virulni és most már a fővárosiak is élvezhetik majd a közelebb lévő sétahelyeken a pormentes levegőt.

Itt közöljük a fővárost érdeklődik ama ohajtással, hogy talán egyszer majd itt is eljön azaz idő, hogy mi is beszélhetünk itt felőle, hogy ez nem lesz csak jámbor ohajtás.

Köszönet-nyilvánítás.

Alulírott a József szanatórium helyi bizottsága nevében legmélyebb köszönetemet fejezem ki elsősorban a közreműködőknek kik anyagi áldozatot és költséget nem kímélve és fáradságot nem ismerve a sikerhez hozzájárultak.

Mely köszönetemet fejezem a rendezőségnek és annak buzgó elnökének dr. Baross Pál úrnak kik vállaltva minden tőlük telhetőt megtették hogy a hangverseny sikerüljön.

Salgótarján, 1908. június 10.

Löwinger Rezsőné
helyi bizottság elnöke.

1847/1908. tk. szám.



Árverési hirdetményi kivonat.

A starjáni kir. jbiróság mint tkvi. Hatóság köz hirté teszi, hogy özv: Kovács Józsefnek kazári lakos végrehajtónak Nagy Mária f. Gecse Györgyné kazári lakos végrehajtást szenvedő elleni 281 korona 40 fillér tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a bgyamati kir. törvényszék a starjáni kir. jbiróság területén lévő Kazár községben fekvő a kazári 87 szu. tjkvben. A. l. 1-14 sorsz. 1039, 71, 131, 138, 247, 325, 450, 508, 637, 643, 707, 823, 915, és 937 hrszámok alatt foglalt ingatlanok B 13 sorszám szerint a végrehajtást szenvedett nevén vezetett 7/21 jutalekára 696 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1908 évi június hó 30 napján d. e. 10 órákor Kazár község, házána megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 69 k. 60 f készpénzben vagy az 1881. LX. t-c 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 évi november hó 1 én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t-c. 179 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Starján 1908 április 12 a kir. jbiróság mint tkvi. hatóság

Vidor kir. aljbir.

605 szám./ 1908. vhtó.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t-c. 102. §-a értelmében ezennel köz-hirté teszi, hogy a bgyamati kir. törvényszéknek 1908 évi 4917 számú végzése következtében Dr Cigler Jakab starján ügyvéd által képviselt & Dreysel Scholce javára Ligeti Ferenc ellen 110 k s jár. erejéig 1908 évi május hó 14 n foganatosított kielégítési végrehajtás útj le- és felülfoglalt és 2110 k. becsült következő ingóságok, u. m. temetkezési kocsi kerékpárok ruha kelme nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a salgótarjáni kir. járásbíróság 1908 évi V. 3782 számú végzése folytán 110 kor tőkekövetelés, ennek 1908 évi marcius hó 31 napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 48 kor. 60 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig, salgótarjában alperes lakasan. 1908 évi június hó 30 -ik napjának déli előtti 11 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a vnni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1882. évi LX. t-c. 107. és 108. §-ai értelmében a legelőbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárvezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1882. évi LX. t-c. 120 §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Salgótarján, 1908. június hó 2. napján.

Krúdy kir. bir. végrehajtó.

440 szám./ 1908. vhtó.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t-c. 102. §-a értelmében ezennel köz-hirté teszi, hogy a salgótarján kir. járásbíróságnak 1907. évi V. 1036/1 számú végzése követl ezteben Dr S. Ehrenzweig wieni ügyvéd által képviselt D. L. Fridmann cég javára Horn Regina ellen 555 k. 57 f. s jár. erejéig 1908 évi január hó 2 án foganatosított kielégítési végrehajtá 3 útján le- és felülfoglalt és 2380 K-ra becsült következő ingóságok, u. m. italok rőfös árúk stb nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a salgótarjáni kir. járásbíróság 1907 évi V. 10365 számú végzése folytán 281 kor. 23 fill. tőkekövetelés, ennek 1907 évi Szeptember hó 22 napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 61 kor. 86 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig, kisterenyén a piactéren leendő megtartására.

1908. évi június hó 30-ik napjának délután 4 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legelőbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárvezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna ezen árverés az 1881 évi LX. t-c. 120 §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Salgótarján, 1908 évi május 20 napján.

Krúdy kir. bir. végrehajtó.

WEHOVSZKY-FÉLE NYÁRI KERT-
BEN kellemes családi össze jöveteli
hely. Pontos kiszolgálás. Polgári árak.
Vasárnap és ünnepnap keden, szomban
ton Bódi Rudi zenekara hangversenyez.



Szikszay János

férfi-szabó üzlete

SALGÓTARJÁN. fő-utca (saját ház.)

Ajánlja magát a legújabb divatu férfi ruhák és egyenruhák elkészítésére a legrövidebb idő alatt és jutányos feltételek mellett.

Angol különlegességek, Zsolnai, Gácsi és Erassói szövetek.

Kéretik szükség esetén egy levelező-lap útján engem értesíteni, hogy esetleg a házhoz menjek.

TEJ

M. Szilárdy Ödön úr

tejgazdasságából naponként kétszer este és reggel friss fejésű tej ugyszintén naponként friss vaj, tehén túró, tejföl, és aludtej kapható,

Keményy Samu

KÖREY D. UTÓDA

fűszerüzletében.

Hol minden féle fűszeráru Pesti Hengermalmi liszt, Bel- és külföldi ásványvizek állandóan raktáron tartatnak és a legjutányosabb árban lesznek kiszolgálva.

Mindnyájunknak el kell menni megtekinteni

Polatsek Miksa ruha - cipő - rőfös - uri- és női divat áru raktárát, hol mindezen és még számtalan itt felnem sorolt áruk, a legjobb minőségben, legolcsóbb árak,- és legszolidabb kiszolgálás mellett találhatók. Vétel nem kötelező. Szigoruan szabott árak

-mély tisztelettel

POLATSEK MIKSA. A volt Meiszter László féle üzlet helyiség.